

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
遠近郵費酌加

# 香港華字日報

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
即日另出附張

光緒二十七年五月初九日

第壹萬零五百三十七號

本報主理人...  
光緒廿六年十一月八日

莊龍...  
光緒廿七年二月十五日

廠器...  
辛丑年 五月初三日

白告...  
光緒廿七年四月二十九日

## 鮮花露水售出

本號所製鮮花露水久已中外馳名...  
光緒廿六年 閏八月十八日

香港中環正和堂...  
乙未十二月十五日

白告...  
乙未年 十一月十五日

白告...  
光緒廿七年四月廿六日

正金銀行...  
光緒廿六年 十月初十日

萬安公司...  
光緒廿七年 二月十七日

大鏡行...  
光緒廿七年四月十三日

天福堂...  
西曆一千八百九十九年

瑞記洋行...  
庚子年元月十五日

中國通商銀行...  
光緒廿七年元月十一日

私煙賞格...  
光緒廿七年元月十一日

始創西製糖...  
辛丑年二月初九日

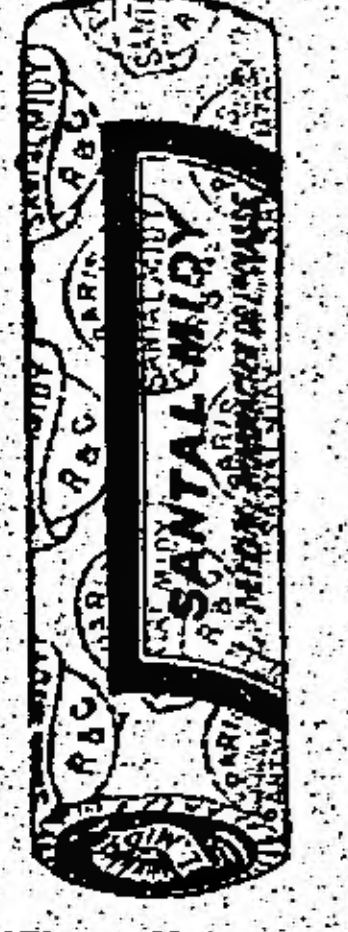
## 么打嘜烟仔



此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉...  
美國烟公司啟



WHOLESALE  
8, Rue Vivienne, 8  
PARIS-FRANCE



新杜美路地白丸...  
此丸係由名醫精製...

香港李占記...  
辛丑年 正月 十號日

香港萬順行...  
辛丑年 四月初四日



三十一日  
安樂貨

本公司由英國新辦到電光煤氣燈燭紗燈筒各款俱備  
精工巧製比諸倍更光燦燈筒價目開列於左以便貴商  
擇倘燈火願購到中環荷李活道四十號爾生號店便即轉到  
妥當直接價錢從廉如欲讀者所訂本公司或煤氣公司便  
承先生便得  
光緒廿六年 五月 十六日

一 上等紗價銀大尊寸 筒四尊寸  
一 中等紗價銀四尊寸 筒二尊五寸  
一 在中環海邊洪昌源貨店 在中環會長街荷隆記商店  
一 在西營盤大馬路廣 在下環大馬路中心茶局  
一 在油麻地海傍八十號荷隆記商店 宏發公司謹啟

補腎補血丸	固本醫神丸	發熱頭痛作嘔丸	壯陽廣嗣丸	酒屬脚丸	百補固精丸	狐臭藥水藥丸	戒烟藥丸	花柳清毒丸	小兒蟲積肚痛丸	五疳蟲積肚痛丸	還身腰脫受濕丸	順氣化痰丸	比痰止咳痰飲丸	十參大補鐵精丸	清涼潤經丸	婦科調經丸	上品正蓮荷油	滋養壯陽藥酒	開胃百補藥酒	消食百補藥酒	肉精酒	培補益後藥酒	洋菓子味藥酒	延年益壽玉桂酒	清香洋糖酒	三鞭種子藥酒	跌打各症紅藥酒	內外各症紅藥酒	內損外傷跌打丸	壯陽血丸	三陰瘧疾丸	痧氣時症丸	神效瀉血丸	珠珀病症丸	
身體肥壯丸	極品檀香油	極品八角油	去腐肉癰毒藥油	清濁瀉肝油	緊魚肝油	頂上正薄荷油	雙料精製松節油	生髮香油	泰西艾片油	固髮香油	追風樟腦油	精製玉桂油	藥品玫瑰油	藥品丁香油	花露油	香茅油	極品花露水	登油	滋養壯陽藥酒	開胃百補藥酒	消食百補藥酒	肉精酒	培補益後藥酒	洋菓子味藥酒	延年益壽玉桂酒	清香洋糖酒	三鞭種子藥酒	跌打各症紅藥酒	內外各症紅藥酒	內損外傷跌打丸	壯陽血丸	三陰瘧疾丸	痧氣時症丸	神效瀉血丸	珠珀病症丸

啓者本公司精製麵粉分爲兩等一爲公司印嚙揀選頂上之麥用精法磨製而成叻蒙本港各行商消售極廣早已馳名歷十有八年矣故用此粉製造餛飩餅干點心其貨色靚斷難媿其美矣其二乃熊嚙又名紅狽嚙此粉亦揀上等麥磨製而成其色極白且價較市值比上之貨極廉而甚合乎市廛之消售本港各麵粉行商常有以售上兩號之貨存貯以應貴客之所需尤宜採辦便見好貨之徵信非同誇張望衆也顧焉再者貴客凡欲買公司印及紅狽嚙麵粉者幸勿臨時游移改買別嚙

一千九百零一年四月廿號

土鐸頓麵粉公司謹啟

自五月初五起至十五日止  
減價  
水乃法國大醫生攷究妙藥秘製  
聞之令人不頭暈五竅格外精神  
時常洗面沐浴用之可免染疫并  
皮膚之患方今投疫流行貯之舖  
內酒之四處廚房廁房可免傳染  
並用處太多不能盡述此乃養生之  
益保人口之聖藥也發行格外相宜  
如蒙豐洋貨中環生泰洋貨零沽  
好地行雜貨辦房楊星河謹啟  
光緒二十七年五月

並製有各項丸散如意油等無不效驗  
求濟世之心云耳 價列于左 萬應  
藥膏尋中藥三分六 消暑甘露茶每  
文 如意油照原價七錢二減收五成  
照原價七錢二減收五成 生髮香草  
價銀壹毫 急救白沙散每罇銀三分  
價七錢二收五成 參茸各項臘丸款  
期原價收足 舖在香港大馬路高陞  
初二日 香港博 翠雪

如神今大為減價  
忘午時茶每盒廿塊  
包收錢六文 痧  
平安通開散每  
油每樽價銀壹毫  
六 艾片油 各  
式太多不能盡錄  
戲院左便第二間  
等濟軒中和堂謹識

胡 執症溫症一切  
外科○現寓上  
環二益隆遮店  
內即杏花樓左  
鄰第三間

天 天然新論出售  
論熱症醫星諸  
學每部毫半  
四月朔○單

然

退 啓者荷李活道門牌第一百八十  
號太和堂原日係羅芳麥榮呂錦  
三人合伴做熟藥生意今呂錦志  
圖別業願將名下所沾股份項與  
羅芳承受即日交易清楚所有太  
和堂欠到各行貨賬揭項會項及  
擔保等項俱歸羅芳支理日後生  
意盈虧與退股人無干謹此佈聞  
光緒廿七年 五月初六日

呂錦謹啓

白

啓者本港西環痘房前經

白告  
 仁安公司謹啟  
 光緒二十七年  
 二月二十四日  
 移玉遮至該處  
 爲此佈  
 一號如有信件請  
 行街門牌第三十  
 字樓現遷進南北  
 有險  
 限公  
 司公

公司股份多少該股本銀  
兩茲擬定期五月初二日  
開收至五月十五日止截  
其股本息由交銀之日開  
計以昭公允本公司謹主  
五月十六日開辦特此佈  
聞 光緒二十七年  
五月初二日 孫一  
司理人陳說巖謹啟

辛丑年五月初十日禮拜二  
咸西街門牌四十二號本公  
開之專訂章程如果合宜即  
○專訂章程如下 此次聚  
仍照舊開辦難期獲利應將  
自行收盤并公舉各總理人  
司理中有三位簽字便作有  
西歷 千九百零一年六月  
華歷 辛丑年四月廿日

照辦理特此佈聞  
凡相同查得本公司生意結  
盤爲合茲議實本公司應則  
爲收盤清理數目人但凡  
盤清理數目人應辦事宜  
總理命司理人陳曉雲謹啟  
有弟自上年在神戶埠二丁

三五次亦能化痰消滯健體加養髓  
一打鏡之固藥氣流行然後如常嗽  
照戒脂藥之功乃十中有一  
二不  
照熄煙火喻還不云乎既服九後則  
丸無功果依單照服自不效一有志  
輕則行快超竄則行遲累加火藥  
自製者亦莫知其然也所治脚氣癰  
輕者毒必淺諱疾忌醫久而愈者棄  
人耶 舖在廣東省城太平門內大

此品也此丸入烟膏精粉吸吸  
大小總以一輪吸引爲度約十  
故暫試查問本人則答曰服完  
引爲度吸下銀匙再吸也夫丸  
之遊移處純矣益補此丸不分烟  
日復調九戒烟丸全是通耳本  
牙牙痛發給諸藥藥膏均經屢試  
一斤飲二斤諸毒潛化功速效神  
庚子年 八月 廿八日

本公司定期於西歷壹

升登告自招人投送作  
所編之則該工料畧有  
改茲定期本月十五禮  
日在本院大堂當衆定  
如有欲承接者懇祈早  
到醫院帳房看讀該工  
係總理人看符特此佈  
聞  
辛廿年 五月初三日  
東華醫院謹啟

多假冒魚目混珠  
不許別人假冒乃  
龍以偽貨混充屢  
昔爲卑緝但水號  
如有再敢假冒珍  
及托各大船收貨  
不輕饒貴客欲買  
廉幸毋買其偽貨  
緒廿七年二月十

港憲將珍圖字號註冊存  
照云在某號做箱已有確據  
本號已暗出花紅購線向水  
幸若經捕獲定必送官嚴究  
有請到本號面議務期貨高  
定爾  
萬港珍圖烏龍庄謹啓  
一千九百零五年

按數學具有法度精微  
器用事件悉憑師傅歷著成  
固不悞茲在香港聘領海門  
號至叁號新創公發號承造  
新式機器輪船鍋爐等件  
光顧請移玉步至小號面議  
不欺特此佈達  
宣統元年 五月初三日 龔臣謹白

生理司事人柯謙友何堯和  
遂秋專代各埠辦配日本礮  
煤炭并代沽諸糖雜貨兼承  
租船運票來往諸務交易及  
誠信相孚仰祈 貴客光臨  
勝榮幸特此佈知 謹啟  
光緒廿七年 四月二十九日  
廈門葉清池謹啟



業已行有成。且其機器輕便車輛來往不甚宏闊。更  
能以法閉住。不使布散。雖亦裝設鐵軌。而於道途無碍。行人  
仍可照常來往。每點鐘可行十五英里。

有德水一兵五十人業已登岸前往縣署矣目下北  
并因瘟疫故死者甚多譚四月二十九日字林西報

係自由黨之人俄皇疑有廷臣與自由黨串謀至親近之臣亦不敢輕信使得近侍左右也曷早有執政大臣名普比丹那庶庶富被人讒兩

越船往叻 越南法政府與星架坡政府彼此前定  
法人調船三艘往來越南星架坡每艘載重四百墩此  
事由英政府允肯想不日開辦矣○輔政退港 憲報  
載木港駱輔政司前因請假北遊今已回港矣○擲骰  
變局 美國有少年學醫初成政府給予執照准其醫  
患濟世少年欲求良耦乃登官報云吾今欲求良配  
欲得些資財以行吉術如有年在二十至三十歲之女  
子除黑人前患疾者外其欲下嫁者先備銀五元買票  
一份集至二千元即約開賭擲骰十以點數多者則  
可與時婚云此亦變婦之別開生面者矣

暗藏食物延生非自他術乃一聞而散○請員統處總理全軍務○擬招華工 非洲 省日前一事原欲使黑人爲之重以設人統核今羅地沙前傳說北海疫頗大作現查該處疫氣尙不甚熾印度陸軍中有戒酒會印總督前往演說該會俱事不知幾今設會戒酒是最緊要之事燈光戒酒一事力勸各軍設會也○府案 前兩日主蘭水該侍役謂非其轍事意不待往有一書吏上判罰十五元○尖沙嘴有華人某甲被一女士縛

新金山丞相電致英國欲求簡派一員往該  
招華人到該處工作據該處郵政大臣云工作  
擬用華工非英國之本願也○北海疫日  
該地有此傳染之症已有數年矣○陸軍戒酒  
安置電燈并電氣風扇印總督云陸軍中爲酒  
扇亦所宜設使本督將來繼國政大政權必於  
銀行各寫字在行後餘地游樂藉侍往取荷  
促之伊肆口游駁語涉謗罵乃執之於案入守  
謂被其擊脊頭顱致起一疣太守判罰五元

艘冊中約四十餘人與高系烈  
自中環鼓棹至西營盤岸上觀  
者如堵驚港地所罕見但聞省  
河因龍舟競渡溺斃三四十人  
港地瀕臨大海其險尤甚習俗  
相沿半不可破何若輩卓然無  
畏懼也○日營商務 前月日  
本戶部委員一隊往俄國阿打  
沙城查考日商在該處商務聞  
缺欽此○同日奉 上諭寧古

在威北特演說德國將來國家所注意之  
中在經營海軍至於中國賠款今既歸併  
歐洲各國担保如此則歐洲之平局而當  
可持久○勞耳電言 英京分電言英國  
下議院某議員低議凡英國屬土之糖進  
口稅擬與別處進口糖稅等爲一體有某  
員駁之謂如此例一開將來洲項貨物亦  
有人求照辦理則何貴舉非徒無益適  
增擾攘耳於是此議作罷

此○同正奉 上諭 周鑾業已定期中  
黃所滿洲副都統級昌 紅旂蒙古副都  
戶部酌給川省津貼以示體恤此○  
陽教諭張 不守官箴因此訓導  
常運糧催錫 總役擾民准滿縣典史  
德甲勇不慎幾至誤事惟官解苛虐著  
馮承恩 精柔備牧縣知縣劉鳳論於漫  
傳 齊人才 擢署岳常禮道一沙府知府

右侍郎張英麟戶部左侍郎吳樹  
 鼎右侍郎鄭英麟戶部左侍郎吳樹  
 鼎黃承安等先行回京職各部  
 官奉  
 上諭命廉三奏特庸劣不  
 文聲名平常不愜士望武岡州峽  
 窮極受民苦成縣典史謝承楚  
 散在諸省另補安仁縣知縣應連生  
 多人地不甚相宜人等開另補以  
 用道蔡乃煌辰州府知府吳  
 報啟者昨接上海本公司總

兵部左侍郎葛寶華都察院左副都  
員由隨堂當每衙門酌留數員外  
各員請旨分別量處一摺如南試用  
巡檢張先發另派差役隨縣桃林  
例當受試用巡檢十楊烈辦蕭舞散  
具平庸難牌民社惟文理尚優著以  
平治縣著照所議辦理該部知道  
明鳳凰廳同知高聯鑾調署道州知  
縣著本號同知交

御史何乃鑒國子監祭酒王振廌  
其餘著該堂官飭令分起回京著  
何知相盛心地糊塗當差不慎桂  
巡檢張弁郡老而得疾龍陽縣  
著卽行革職山陵縣知縣周至  
職歸部銓選兗州直隸廳通判  
此○同日奉 上諭俞廉三奏保  
江華縣知縣施啓宇益陽縣知  
縣

縣一葛繼補用縣知縣余  
全田知縣嚴用彬名提  
督張慶雲等該撫分起給  
咨部引見另奏保各  
員除勞乃煊吳永結經降  
旨令部帶領引見外調補  
沅江縣現任萍鄉縣知縣  
顧家相者交吏部帶領引  
見

海內古當其初至香山也與李君勉卿黃  
指方定位凡經其地易布留者無論丁財與  
墓之爰於癸巳年脩門南洲祠墓先生  
逮至丁巳果中北極繼而歲卯兩試進庠去  
修祠建閣立社歷歲僅一週而添丁以十  
進神者如此豈非有旋乾轉坤之機哉我族  
先生世居樓岡鄉桂芳里寓香山南門廣福  
試聊以見我善之與人同耳詒尊諱相驗

光緒廿七年 五月初五日

爲勵曰丁酉戊戌定拔科名  
 公先有異者與我岐坑鄉敗墓  
 計診藥以鉅萬中費官以聯袂  
 武德不忘用是佈聞以爲額頌  
 號海內諸公有志風水聘來  
 陽問本港興隆街牛昌泰便知  
 香山高泰思堂公啓

梳公司港局買辦之職所有華  
 商投保事宜交伊辦理本公  
 司分局仍設在中環海傍德  
 輔道門牌第二百四號 諸  
 尊光顧請往投保是所切禱  
 光緒二十七年 一 至  
 五月 初六日  
 那十拿燕梳公司港局謹啓

號及遠往右鄰第  
二間門牌二十號  
貴客賜顧請移  
玉步此佈

庚子年  
十一月十五日  
永隆金舖謹啟

白

明弟等  
屬託  
聲明  
英三  
六月

白

號正舖各處交涉分悉皆自本號

元順風國誌  
 集二葛戊戌  
 新政上諭  
 錄之彙三事  
 賈言一葛星  
 洲上書紀五  
 仙在華字日  
 報三樓發售

占驗倫止痛藥  
油以佛蘭絨浸  
之敷上痛處如  
有背患痛用  
此藥照法敷之  
無不應驗又能  
治皮癢一貼即  
止痛

香港 按察司 案窮報  
債主 首次 聚會 第一千九百零壹年  
為德昌 店事該 店前在 香港城 多利士 巴街第 七十號 做正頭 生意

號禮拜五日准正午拾點鐘在皇后大道中  
總管理報窮銀兩事務官署內聚集各債主到  
次會議凡有未經赴署者報請明欠項者不能  
固有債主因事未能親自赴署例得他人代理  
報欠項格式紙或代理紙者可於每日辦公時到  
於會議日各債主等例得定該欠債人報窮或  
數另行設法妥辦無不可

九百零壹年 六月 廿二號

總管理報窮銀兩事務官署或

示

憲示第三十一號

曉諭事照得現奉督憲  
開列於下俾眾週知等因  
一千九百零二年六月  
署船政司戴諭爾各船  
本月二十三或二十四  
初九兩日試將清沙河船  
此船之兩邊矣其鍊津至  
起之後凡船艇不准於此  
英一千九百零一年六月

開將船政司之示  
此爲此特示  
二十二日示  
人等知悉照得西  
華歷五月初八或  
絞錨鍊經已放在  
十尋爲止但未絞  
往來切切特示  
十日示  
光緒廿五年

開張一棧在黃沙如意坊一棧在  
道中三百三十九號門牌餘外并無  
傢俱由正舖梁日興梁宇亭兩位管  
日興梁宇亭兩位經手各棧並無揭  
本號各股東乃係阮宇宋梁曾合伴  
並無開別號股份倘各股東如有  
虧惟經手是問概與本號正舖各棧  
香港照式告白此佈

五月十六日

信豐

舖出賃  
中大鑪樓古  
右但欲租  
至結治街  
十二號二樓  
安濟公司  
知  
庚子  
月初十日  
司主人謹啓

紐約西人地厘  
用之藥以占罷  
嗽之症莫妙於  
咳藥如小子初  
成至嘶聲當以  
治如家中有小  
嘗不時購便此

藥自施嗽此咳爲所  
告舖樓昌美廣  
辛丑四月廿九日  
啟者本號向在蘇杭街門牌第三十一號現遷往本街門牌第九十七號開張 貴客光顧及外埠銀信各件請移玉步特此佈聞 斗旦啟

啓者本公司五  
月十一日期印  
度皇后火船現  
因時症各客上  
岸諸多不便故  
暫停僱客特字  
佈聞  
五月初二日  
謹啟

新輪 會雙拖 餉 澳口 水

嘗思利涉巨川咸賴  
本公司特僱快捷  
處利便客商出入無  
艱善俱備前者某公  
茲本公司不惜糜費  
呼安當船到澳門時  
月初一開行每位收  
偷漏貨脚亦格外  
光緒廿七年 四日

舟楫之便。欲登彼岸。全憑機軸之靈。風濤阻。來往亦依時到步。誠一舉而兩便。拖帶餉艘。常川來往。雙水、澳門等處。輪船經已開行。月餘辦理。未能妥善。乃僱小伙數名。專司侍役。茶水等件。招小脚銀五毫。付寄貨物。提點週到。無虞。貴客光顧。幸祈賜臨。爲荷。

廿七日

三言所

榮興煤灰  
 上等洋煤發客價甚  
 相宜交船快捷 貴  
 客光顧請至德輔道  
 中門牌四拾八號二  
 樓面商可也本號得  
 律風第三百廿九號  
 光緒廿七年 正月  
 四月十八日  
 才富公司謹啓

歷向專做頂幼浦草拖盤工精料巧  
 馳名及選辦上海綵線絲巾白缺馬  
 縐布正京鞋各款蘇貨俱全價極相  
 宜有無恥之徒冒名本店字號 貴客  
 諸君認真貨式勿被所愚今由二百  
 三號遷往大馬路二百零二號  
 但有外埠匯單信件銀兩 貴客光  
 移玉步是所企禱  
 廿七年四月廿四日 萬興隆啟  
 三豆山

徐 善 亭  
 在新公 司後便 第十四 號門牌 此佈  
 丁酉年 元月 五日  
 不 地 出 賃  
 四十三號在 角嘴如欲貯 者請至機利 街三益煤店 租格外相宜 佈  
 光緒廿七年 五月初六日 何湛堂謹

威建藥房代售  
白  
廣美昌謹

昌興公司謹啟

10

100

100

100

[illegible]

1. *Pharmaceutical industry* – The pharmaceutical industry is a major player in the healthcare sector, responsible for the development, production, and distribution of drugs. It is a highly regulated industry with significant research and development costs. The industry is often criticized for high drug prices and for prioritizing profit over patient care.

100

1

100

\_\_\_\_\_

100

THE  
JOURNAL  
OF  
THE  
ROYAL  
ANTHROPOLOGICAL  
INSTITUTE

1990



請員統軍  
新金山丞相電致英國欲求簡派一員往該  
自中環鼓棹至西營盤岸上觀

竟將該堂拆毀德人用意蓋欲由廉州府索洋若干元又巡船離廉州府不親來聲勢次日即經廉州一號駛到以觀德人號方綽綽至此忽聞目下北海天氣頗熱林西報

集男女三千餘人在俄京大學堂會議振興民權之事續聞當被差役及俄皇禁軍炮斃學生五人傷數十人并拘拿千餘人刻下民心甚亂鼓噪揭竿作亂之勢全國為之震動現各處大城均派大兵駐守以辟變亂至馬士吉城阿麥沙城各大學堂大集同志議舉義旗革除舊制改為民主之國該黨內多謀畧之士富貴之人聲勢甚大俄皇因有戒心恐為國人謀害遂是夜携同其后由禁軍衛護出居京外某行宮以避禍亂現有禁軍數千環衛行宮日夜巡警因朝中大小文武官員多係自由黨之人俄皇疑有起臣與自由黨串謀至親近之臣亦不敢輕信使得近侍左右也甚早有執政大臣名普比丹亦庶庶富被人誣



香港華字日報行情

Table with shipping schedules including ship names (e.g., 英國火船名), destinations (e.g., 由廈門), and agents (e.g., 華洋行).

Table with shipping schedules including ship names (e.g., 英國火船名), destinations (e.g., 由廈門), and agents (e.g., 華洋行).

Table with shipping schedules including ship names (e.g., 英國火船名), destinations (e.g., 由廈門), and agents (e.g., 華洋行).

Table with various goods and prices, including items like 紗, 布, and 糖.

Table with various goods and prices, including items like 紗, 布, and 糖.

Table with various goods and prices, including items like 紗, 布, and 糖.

Table with various goods and prices, including items like 紗, 布, and 糖.

Table with various goods and prices, including items like 紗, 布, and 糖.

Table with various goods and prices, including items like 紗, 布, and 糖.

Table with various goods and prices, including items like 紗, 布, and 糖.

Table with various goods and prices, including items like 紗, 布, and 糖.

Vertical text on the right side containing shipping notices, company names (e.g., 華洋行), and dates.



[illegible]

禮拜壹

一、貴客如欲採購...

每位銀一十二元  
每位銀一十五元  
男客壹百拾員  
女客壹百壹拾員  
凡往歐洲麥西  
里頭號二號房位及轉  
號本公司詢問便知如  
內華在路非 巴拿  
貨物必須期未開行前  
於同日五點鐘在本公  
司內購何貨物價值若  
是取報稅單封寄檀香  
山







**開**  
 啟者本局現奉  
 欽差會辦商務大臣頭品頂戴宗人府丞堂盛札開案准  
 陝西巡撫部院 錫 咨開山陝連年荒旱兩省被災州縣百數十處垂斃饑  
**東**  
 啟者東邑東義堂義家數目銀兩  
 經於四月初二日邀集同人公舉  
 盧佐臣翁周少岐翁王吉如翁  
**告**  
 啟者本行常有各種罐頭肉食洋  
 酒如威士記酒毡酒紙張筆墨等  
 發行另有星嘉及別囉縫衣車各  
**專**  
 大興  
 領選  
 帶仔  
 啟者本行常有各種罐頭肉食洋  
 酒如威士記酒毡酒紙張筆墨等  
 發行另有星嘉及別囉縫衣車各